

# Evaluation des compromis communautaires

## L'outil

### Objet :

Ce manuel présente une approche à étapes multiples en matière de planification communautaire qui tente d'identifier des compromis cachés dans l'économie, l'écologie, la société et la culture, pour aider les communautés à entreprendre des initiatives commerciales, de conservation ou de développement qui cadrent avec leurs propres systèmes de valeurs.

### Travaux :

Un processus progressif pour l'élaboration d'un outil personnalisé d'évaluation des compromis communautaires comprend une phase préparatoire (création et gestion du processus global) suivie de trois phases de développement :

- 1 **Négociation de la carte conceptuelle du village**, qui est propre à la communauté et à la culture locale. La carte conceptuelle du village est un cadre conceptuel et l'outil primaire de l'analyse : il s'agit d'un modèle obtenu par itération, en partie visuel pour identifier et classer les aspects de la vie communautaire, ainsi que les ressources et les forces qui les influencent.
- 2 **Elaboration de normes villageoises** – un processus systématique de définition d'objectifs communs pour l'avenir, appelés normes villageoises. Celles-ci sont d'abord élaborées par des groupes séparés (par ex. les femmes d'un côté et les hommes de l'autre) puis tous ensemble au niveau du village. Appairer les comparaisons entre chaque aspect de la carte conceptuelle du village (économique, social, culturel, écologique) puis établir les compromis qui sont acceptables et ceux qui sont inacceptables.

### A ne pas perdre de vue

L'outil d'évaluation des compromis communautaires part du principe suivant :

- ★ Il faut adopter une approche systématique pour identifier correctement les avantages et les coûts offerts par certaines activités et par les compromis cachés. Même avec le processus participatif le mieux intentionné du monde, y parvenir peut s'avérer un véritable défi.
- ★ Les sous-groupes des communautés ont besoin de négocier et de se mettre d'accord sur des compromis acceptables, des objectifs



⑤ **Elaborer des indicateurs** par le biais desquels une communauté possède un moyen simple et pratique de contrôler si elle atteint effectivement les normes fixées au fil du temps ou d'évaluer si tel ou tel projet interne ou externe contribue à la réalisation des objectifs fixés ou au contraire les compromet. Les indicateurs pictographiques donnent de bons résultats.

Chacune des trois phases de développement renferme un certain nombre d'étapes individuelles, qui sont toutes expliquées en détail dans le manuel.

Une autre phase de test s'avère utile pour aider la communauté à évaluer l'outil, l'ajuster et arriver à lui faire confiance. Une fois l'outil d'évaluation des compromis communautaires élaboré, une communauté peut l'appliquer à titre indépendant ou en collaboration avec des partenaires pour évaluer rapidement toute proposition commerciale, de conservation ou de développement. Pour rehausser la transparence et la reddition de compte ("accountability" en anglais) et pour pouvoir contrecarrer les contestations éventuelles de personnes de l'extérieur, les villageois et les facilitateurs doivent tenir des registres détaillés accessibles au public qui donnent une chronologie du processus et du produit.

futurs et des indicateurs de succès pour que le processus de planification, de suivi et d'évaluation soit véritablement communautaire.

★ Il faut beaucoup de temps et de persévérance de la part des villageois et des facilitateurs pour rendre ce processus aussi gratifiant et représentatif que possible.

### **Pour en savoir plus**

Découvrez l'outil détaillé et d'autres ressources et outils associés en visitant

**[www.policy-powertools.org](http://www.policy-powertools.org)**

Pour en savoir plus sur le manuel, contactez

Simone Mangal

[simone.mangal@crepnet.net](mailto:simone.mangal@crepnet.net)

Janette Forte

[janette\\_forte@yahoo.com](mailto:janette_forte@yahoo.com)

ou Vanda Radzik

[Iwokrama@Iwokrama.org](mailto:Iwokrama@Iwokrama.org)